Creator/Supervisor:
Masashi Kishimoto
Art: Mikio Ikemoto
Translation: Mari Morimoto
Lettering: Snir Aharon

◎ 31: Shut Up

TWO BLUE VORTEX

ツー ブルー ボルテックス

TWO BLUE VORTEX

ツー ブルー ボルテックス

ゴゴゴ

ゴ

ゴ

LET'S *KILL* HIM!!

NOW YOU'VE ANNOYED ME!

ARE YOU SERIOUS ?!!

THIS GUY'S A CIVILIAN!

LET THEM DO THE REST.

I TOLD YOU, INOJIN, THERE'S NO ROOM FOR DEBATE.

HURRY UP AND GET OUT OF KOBU'S BODY.

UNDO THE MIND TRANSFER AND RELEASE KOBU.

GO ON...

THAT'S HOW THE JUTSU WORKS.

...YOU'LL DIE ALONG WITH HIM!

IF YOU DON'T, AND KOBU IS KILLED...

IT'S JUST...

YOU THINK I DON'T KNOW THAT?

TAK

INO-JIN!

UNDO IT, NOW !!

BAM

DAMMIT! SO SLUGGISH...

THIS BODY CAN'T MOVE AT ALL!!

ZSHH

OWW!

IF I CAN'T PROTECT...

...SOMEONE UNDER SUCH CONDITIONS...

...I DON'T DESERVE TO CALL MYSELF A SHINOBI!

STOP RIGHT THERE, INOJIN...

WHAT'RE YOU DOING?!

SHUT UP...

I HOPE INOJIN'S OKAY...

HE BETTER RECONNECT US ALL SOON.

OTHERWISE, I HAVE NO IDEA WHAT'S GOING ON OUTSIDE!

VWOO

WHY DON'TCHA JUST LOOK USING YOUR SENRIGAN?

LIKE YOU USUALLY DO?

YOU'RE WATCHING, AREN'T YA...

...EIDA?

ooo

ゴ

ゴ

ゴ

OUR EYES *MET*...

...THE ONE TIME I WATCHED THAT GEEZER.

HE COULD DEFINITELY SEE ME.

I SUSPECT ...

...HE CAN GATHER INTEL FROM LOOKING INTO OTHER PEOPLE'S EYES.

HE HAS THAT SPECIAL ABILITY.

...HE'D KNOW EXACTLY WHERE I AM.

IF I...

...WERE TO USE SENRIGAN RIGHT NOW...

IN FACT, I'M PRETTY SURE THAT'S WHAT HE WANTS.

ゴゴ

ゴゴ

...

IN ADDITION TO MULTI-PLYING LIKE CRAZY?

ゴゴ

ゴゴ

ゴゴ

ゴゴ

ゴゴ

WE'LL KNOW WHERE SHE IS.

SHE TAKES ONE LOOK AT US AND SHE'S DONE.

RELAX...

SO HOW MUCH LONGER IS IT GONNA TAKE, EH?!!

ARE YA SURE SHE'S HERE IN THIS VILLAGE?

HEY...

WE'VE SHOWN OURSELVES OPENLY, SO WHERE...

...IS THAT WENCH?!

WHAP

EEP!

SHADDUP, YOU DAMN BUG!!

ドカッ SPLAT

?!

!!

THE HECK IS UP WITH THEM?

WHADDAYA THINK YOU'RE DOIN', YA IDIOT?!!

THWAK

SHADDUP!

YOU WANNA DIE TOO?!!

THEIR INTELLECT HAS DROPPED SO LOW...

...THEY'VE BECOME AN IRRATIONAL MOB?

ガコン オト

KVOOSH...

WAH!

BOOSH

WAAH !!

THIS IS BAD! RUN!!

IS INOJIN SAFE?

WHAT ARE YOU UP TO?!

TELL ME, SHIKA-MARU...

WHERE'S THIS INTEL FROM?

THAT'S NEWS TO ME.

LISTEN, SAI... I DON'T HAVE THE TIME TO EXPLAIN IT ALL TO YOU.

I'M IN CHARGE OF RUNNING THIS INTERRO-GATION.

SO ANSWER ME, SHIKAMARU. BEFORE IT GETS UGLY.

OUR FOE IS THE DIVINE TREE BEING MAMUSHI.

HIS TARGET ISN'T KONOHA.

IT'S EIDA.

ESPECIALLY DURING AN EMERGENCY.

THE SAFETY OF THE VILLAGE AND ***ALL*** ITS CITIZENS IS OUR PRIORITY.

BUT WE ARE SHINOBI FIRST AND FOREMOST...

...BEFORE WE ARE PARENTS.

NO, YOU UNDERSTAND THIS, SAI.

I GET YOUR CONCERN FOR INOJIN.

ゴ!!ooo

TELL ME WHAT...

...YOU NEED ME TO DO.

...

ゴ!!

ゴ!!

SO FIRST SAND, AND NOW THIS...?

ANOTHER TOP SECRET MISSION?

WMP

OWW!

WAAH!

KLONK

DIE, YOU BASTARD !!

EEP!

THD

WIF

TAK

?!

!

WAFT

フワリ…

ゴゴ

ゴゴ

MANGEKYO SHARINGAN!

OHIRUME!!

ゴゴゴ

ゴゴ

ゴ!

飯

WHOA!

WHAT THE?!

?!

WHAT'S WITH THOSE SPHERES ?!

TAK

THIS IS *YOUR* DOING?!

ooooo ゴゴ

ゴゴ

NNNH!!

ゴゴ

ゴゴ

GWMP

UNH!!

ゴ!!

ゴ!!

ゴ!!

ゴ!!

ゴ!!

ooooo

AAARGH!!

IN ONE FELL SWOOP!

WOW!

...CAN ONLY AFFECT OBJECTS THAT I'M ABLE TO SEE WITH MY OWN EYES.

OHIRUME'S GRAVITA-TIONAL FORCE...

BUT NOT ALL OF THEM.

ゴゴゴゴ

IN THAT CASE, ANY YOU MISS...

GOTCHA. ALL RIGHT, THEN.

BOOM

...I'LL TAKE CARE OF!!

GAKK

YOU--!!

ZLASH

ZAP

B-BOM

TAK

THNK
FWP

ゴゴゴゴ

ゴゴ

ゴゴ

ゴゴ

BFF

AARGH
!!

SKITTER
SKITTER

TP

UNH...

SARADA!

ARE YOU OKAY?!

...

...

YEAH.

I'M FINE...

ガッ...

BLUR...

ゴ

VWOOO

ガ

ガ

ガ

SLAM

OW!

UGH!

GOP

WAH!!

HUFF

CRAP...

AT THIS RATE...

GRP

GGH ...

YEESH.

I NEVER THOUGHT YOU'D BE THIS OBSTI-NATE...

HUFF

HUFF

FSH

...

SNAP

GET AHOLD OF YOURSELF AND MOVE ON.

SINCE HE'S DONE FOR.

OH!

!

NNH...

...

AIEE!

WHA ?!!

YOU FORCIBLY RELEASED MY JUTSU?!

HOW COULD YOU?!

TALK LATER.

RESTORE THE MIND TRANSMIS-SION FORMATION FIRST. I'M WORRIED...

...ABOUT OUR FRIENDS.

...

WHO ARE YOU?!

WHAT DO YOU WANT?!

WHAT AM I DOING HERE?!

ボ ボ ボ BFF

ボ ン … BF

MIND TRANSMISSION FORMATION!!!

INOJIN!

WHERE'S LORD KOBU?!

LORD EIGHTH !!

UP ON THE ROOF!! HE'S BEING ATTACKED BY MAMUSHI!!

HURRY!!!

CAN'T HAVE YOU DIE TOO QUICKLY.

I NEED TO GET MY ANGER OUT.

EEP!

GRB

WHAT A PUNCHABLE FACE YOU'VE GOT.

YEESH...

HEH, HEH. YOU'RE ONE TO TALK.

LORD KOBU!

BAM

WAAAAH!!!

KUOOSH

ゴゴゴゴ

TAK

DAMMIT!!!

CACKLE CACKLE

DSSH

BORUTO
!!

FWAP

GWEEN

CHNK

!!

HUFF
HUFF

...

UGH...

WHAT *WERE* THEY?!

TK

SAI, TAKE LORD KOBU TO MEDICAL.

NOW, GRAB ONTO ME.

ARE YOU ALL RIGHT, SIR?

...

FINE! DO WHAT YOU MUST!

HOW-EVER..

THEY MUST BE DEALT WITH, STAT.

NOW DO YOU UNDER-STAND?

PLEASE LET ME DO MY JOB.

THOSE WERE DIVINE TREES.

...MY INVESTIGATION INTO YOU ISN'T OVER, NARA SHIKAMARU!

YOU BETTER ...

...NOT THINK YOU CAN SWEEP THIS UNDER THE RUG.

...LAND OF FIRE SHALL TAKE WHATEVER ACTION IS NECESSARY.

YOU BEST REMEMBER THAT.

AFTER IT ALL COMES TO LIGHT, WE OF THE...

...

YEESH...

SPROING

...BUT IN MY PERSONAL OPINION...

YOU MIGHT NOT CONSIDER THIS AN ANSWER...

...THAT MAN NEEDS TO DIE.

...

OR...

WAS THIS PURE COINCI-DENCE?

...DID YOU ***KNOW*** THAT I'D SAVE KOBU?

...

WE'RE FINE OVER HERE.

OH, THANK HEAVENS, SHIKA DEAR!

HOW ARE THINGS OUTSIDE?

LISTEN UP, ALL.

THE MIND TRANSMIS-SION FORMATION IS BACK UP.

IS EVERY-ONE OKAY?

A BUNCH OF THE MAMUSHI HAVE TURNED INTO A MOB.

LIKELY FROM A BIG DROP IN THEIR INTELLECT.

THEY'VE MULTIPLIED ***A LOT*** IN THE LAST FEW MINUTES!

THERE ARE AT LEAST 200 OF THEM, MAYBE MORE!

LORD EIGHTH!

GAH!

GWOP

...BUT THERE'S NO END TO THEM!

OUR CHAKRA IS DRAINING QUICK!

TEAM TEN HERE!

WE'RE CURRENTLY FIGHTING SOME OF THOSE ROGUES...

ZSHH

IN THAT CASE, WE'LL HAVE TO GO WITH OUR LAST RESORT.

ALL RIGHT.

...

JUST LEAD...

...THE MAMUSHI TO EIDA'S LOCATION.

...

WHICH IS...?

NOTHING COMPLEX.

TSK.

WHA?!

IF WE FOCUS ALL OF OUR BATTLE STRENGTH THERE...

...WE CAN DESTROY THEM ALL AT ONCE.

THEY'LL LIKELY ALL SHOW UP, EVERY LAST ONE OF THEM.

SINCE THEY'VE GONE STUPID.

WHY NOT? IT'S NICE AND SIMPLE!

I SEE...

IN FACT, WE SHOULD'VE GONE WITH THAT IN THE FIRST PLACE!

DID YOU JUST SAY THAT...

HOLD ON A SEC!

...YOU'RE GOING TO USE ME AS BAIT?!!!

To be continued!